



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
AUTORITETI I KONKURENCËS  
KOMISIONI I KONKURENCËS**

---

**V E N D I M**

**Nr.371, Datë 04/09/2015**

**“Për mbylljen e procedurës së hetimit paraprak në tregun e shërbimeve të  
hotelerisë”**

Komisioni i Konkurrencës, me përbërjen e:

- |                       |             |
|-----------------------|-------------|
| • Lindita MILO (LATI) | Kryetare    |
| • Servete GRUDA       | Zv/Kryetare |
| • Eduard YPI          | Anëtar      |
| • Koço BROKA          | Anëtar      |
| • Iva ZAJMI           | Anëtare     |

Në mbledhjen e tij të datës 04.09.2015, me pjesëmarrjen e Znj. Lindita Milo (Lati), Znj. Servete Gruda, Z. Koço Broka dhe Z. Eduard Ypi, trajtoi çështjen me:

**Objekt:** Shqyrtimin e Raportit të hetimit paraprak në tregun e shërbimeve të hotelerisë.

**Baza ligjore:** Ligji Nr. 9121, datë 28.7.2003 “Për mbrojtjen e konkurrencës”, neni 24, shkronja d, dhe neni 26; Ligji Nr. 8485 datë 11. 11. 1999 “Kodi i procedurave administrative”.

Komisioni i Konkurrencës pas shqyrtimit të raportit “Mbi hetimin paraprak në tregun e shërbimeve të hotelerisë” dhe relacionit të Sekretarit të Përgjithshëm të Autoritetit të Konkurrencës,

**VËREN SE:**

**I. PROÇEDURA**

1. Pranë Autoritetit të Konkurrencës është depozituar një ankesë, në të cilën pretendohet se nga disa hotele në Tiranë, Sarandë etj, janë kryer shkelje të Ligjit nr 9121, “Për Mbrojtjen e Konkurrencës”, i ndryshuar, duke përdorur pranë emrit të tyre emrin “Tirana Hotel”, e cila sipas ankimesit përbën një kufizim të konkurrencës në tregun e hotelerisë. Gjithashtu, ankimesi pretendon se është konstatuar edhe ofrim i shërbimeve me çmime të ngurtësuar dhe të fiksuara nga ana e tyre, si dhe praktika të bashkërenduara në caktimin e tyre dhe ndarjen e tregjeve të këtyre shërbimeve.

2. Komisioni i Konkurrencës, në zbatim të nenit 42, pika 1, të Ligjit, me anë të Vendimit Nr. 361, datë 11.05.2015 “Për hapjen e procedurës së hetimit paraprak në tregun e shërbimeve të hotelerisë”, vendosi të miratojë hapjen e hetimit në këtë treg, për të parë nëse ka, ose jo, shenja të kufizimit të konkurrencës për periudhën objekt hetimi.
3. Në bazë të nenit 35 dhe 36 të Ligjit Nr. 9121, dt 28.07.2003 “Për mbrojtjen e konkurrencës” dhe Autorizimit të Komisionit të Konkurrencës nr. 240, datë 11.05.2015 “Autorizim Inspektorësh”, grupi i inspektimit gjatë periudhës së hetimit kreu inspektimet e nevojshme pranë ndërmarrjeve që operojnë në këtë treg. Qëllimi i inspektimeve ishte grumbullimi i provave dhe të dhënave të nevojshme në funksion të hetimit paraprak në tregun përkatës.

## II. NDËRMARRJET OBJEKT HETIMI

4. Bazuar në Vendimin Nr.361, datë 11.05.2015 të Komisionit të Konkurrencës “Për hapjen e procedurës së hetimit paraprak në tregun e shërbimeve të hotelerisë”, ndërmarrjet objekt hetimi janë:
  - Shoqëria “Grand Hotel” Sh.p.k, regjistruar si person juridik me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë nr.26013, datë 21.06.2001, në formën e shoqërisë me përgjegjësi të kufizuar, me kapital 100% privat, me NIPT: K11414001L, me seli në: Rr. “Ismail Qemali”, Tiranë.
  - Shoqëria “Golden Eagle” Sh.p.k, (ROGNER Hotel) regjistruar si person juridik me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë, në formën e një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar, me kapital 100% privat, me NIPT J61806015D, me seli në: Tirane, Blv: Dëshmorët e Kombit.
  - Shoqëria “Mak Albania” Sh.p.k, (SHERATON Hotel) e regjistruar si person juridik me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë nr. 4453, dt. 24.05.1994, në formën e një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar, me kapital 100% privat, me NIPT J61821059A, me seli në: Rr. Perlat Rexhepi”, Tirane.
  - Shoqëria “Diplomat H Y” Sh.p.k regjistruar si person juridik me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë nr.6764, dt. 16.09.1993, në formën e një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar, me kapital 100% privat, me NIPT J61814106E me seli në: Rruga Sulejman Delvina, Tirane.
  - Shoqëria “SKY HOTEL’S” Sh.p.k regjistruar si person juridik me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë nr.CN-228874-10-13, dt. 23.10.2013, në formën e një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar, me kapital 100% privat, me NIPT L32126014G me seli në: Rruga Ibrahim Rugova, Tirane.
  - Shoqëria “Airport Hotel Tirana” Sh.p.k regjistruar si person juridik me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë nr.CN-123120-02-08, dt. 28.08.2008, në formën e një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar, me kapital 100% privat, me NIPT K81422027F me seli në: Rruga Nikel, Durrës.
  - Shoqëria “SAHHILBA” Sh.p.k (Iliria Hotel) regjistruar si person juridik me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë nr.5695, dt. 20.07.1993, në formën e një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar, me kapital 100% privat, me NIPT J91413001N me seli në: Rruga Elbasanit, Tiranë.
  - Shoqëria “HCT Boutique” Sh.p.k (City Hotel) regjistruar si person juridik me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë nr.CN-460714-05-14, dt. 08.05.2014, në

formën e një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar, me kapital 100% privat, me NIPT L41629007G me seli në: Rruga Ismail Qemali, Tiranë.

- Shoqëria “7 Seven Group ” Sh.p.k (Seven Hotel) regjistruar si person juridik me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë nr.CN-112205-01-08, dt. 20.10.1994, në formën e një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar, me kapital 100% privat, me NIPT L41629007G me seli në: Rruga e Kavajës, Tiranë.
- Shoqëria “Livia 2006” Sh.p.k (Livia Hotel) regjistruar si person juridik me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë nr.37029, dt. 05.10.2006, në formën e një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar, me kapital 100% privat, me NIPT K31809008K me seli në: Rruga Qemal Stafa, Tiranë.
- Hotel NOBEL, regjistruar si person fizik, me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tirane, nr CN-084196-06-15, datë 09.06.2015, me adresë Rr.Urani Pano, Tiranë.
- Hotel FIRENZE, regjistruar si person fizik, me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tirane, nr CN-542211-04-11, datë 22.04.2011, me adresë Bulevardi Zogu i Parë, Tiranë.
- Hotel EUROPA, regjistruar si person fizik, me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë, nr CN-711932-11-14, datë 10.11.2014, me adresë Rr.Reshit Collaku, Tiranë.
- Hotel CAPITAL TIRANA, regjistruar si person juridik me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë nr.CN-668415-01-12, datë 30.01.2012, në formën e një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar, me kapital 100% privat, me NIPT L12304018B me seli në: Rruga Qemal Stafa, Tiranë.

### III. STRUKTURA E TREGUT

5. Tregu përkatës, në bazë të nenit 3, pika 7, të Ligjit dhe të Vendimit të Komisionit të Konkurrencës Nr. 76, datë 07. 04. 2008 “Për miratimin e udhëzimit për përcaktimin e tregut përkatës” përcaktohet në dy dimensione:

- a. Tregu i produktit
- b. Tregu gjeografik

#### III.1. Tregu përkatës i produktit

6. Referuar parashikimeve në Ligjin Nr .9734, datë 14.5.2007 “Për Turizmin, neni 4, pika 8 parashikohet se: *“Hotel” është një ndërtesë, që ka jo më pak se 6 dhoma në dispozicion për akomodimin e përshtatshëm të udhëtarëve, ku ofrohet ushqim, pije dhe, nëse kërkohet, akomodim për çdo udhëtar, pa ndonjë kontratë të veçantë, që është i gatshëm të paguajë shumën e shpallur për shërbimet dhe mjediset. Mjediset duhet të përdoren për qëllime të ushtrimit të zanatit të hotelierit”*
7. Hotelet në Shqipëri janë të kategorizuara sipas “Yjeve”, gjithashtu dhe llojit të shërbimeve që mund të ofrojnë, duke përmendur salla konferencash, paketa shërbimi “Health & SPA”. Gjithashtu ndryshim cilësor përbën edhe qëllimi i qëndrimit të klientëve, të cilët frekuentojnë hotelet për qëllime pune ose turizmi.

8. Që nga vitit 2007 ligji "Për Turizmin", nuk e parashikonte më kategorizimin dhe klasifikimin e strukturave akomoduese, duke sjellë një situatë kaotike në tregun e hotelerisë.
9. Për analizimin e sjelljes së ndërmarrjeve dhe efekteve që ka shkaktuar sjellja e tyre në treg, *treg përkatës të produktit do të konsiderohen hotelet me 3 e më shumë yje.*

### **III.2. Tregu përkatës gjeografik**

10. Për efekt të ankesës janë inspektuar dhe përfshirë në procedurë hetimore të gjitha hotelet e paraqitura nga ankimesi në territorin e Republikës së Shqipërisë ndërkohë që treg përkatës sipas përcaktimeve të nenit 3 pika 7 si të zëvendësueshëm me hotel "Tirana" janë vetëm hotelet me 3 dhe më shumë yje në zonën gjeografike të Tiranës.

## **IV. SJELLJA E NDËRMARRJEVE NË TREG**

11. Grupi i punës ka realizuar inspektime (Dawn Raids) në ndërmarrjet objekt hetimi për gjetjen e evidencave direkte dhe indirekte të një marrëveshje të mundshme midis konkurrentëve për fiksimit të çmimeve të shërbimit të hotelerisë. Grupet e punës kërkuar shenja (indicie) në lidhje me shkëmbimin e informacioneve dhe statistikave mbi numrin e dhomave të lira, numrin e klienteve apo dhe çmimin e ditës për dhomat e mbetura ose shpërndarjen e klientëve në hotelet në të njëjtën zonë gjeografike.
12. Gjatë këtyre inspektimeve nuk u gjet asnjë provë apo evidencë direkte apo indirekte që të provojë një marrëveshje apo sjellje të bashkërenduar në kundërshtim me nenin 4 të Ligjit Nr. 9121, 28.07.2003 "Për Mbrojtjen e Konkurrencës" (i ndryshuar).
13. Në vijim të procedurës, grupi i punës ka kryer analizat ekonomike me qëllim evidentimin e ndonjë sjellje të bashkërenduar mes konkurrenteve për fiksimit direkt apo indirekt të çmimit të ofrimit të shërbimit në tregun e hotelerisë.
14. Analiza e sjelljes së ndërmarrjeve në lidhje me çmimin e ofrimit të shërbimit ka për qëllim të vlerësojë nëse ndërmarrjet e të njëjtës kategori, kanë aplikuar çmime të njëjta ofrimi të shërbimit gjatë periudhës objekt hetimi. Në vlerësimin e çmimeve të aplikuar nga ndërmarrjet për gjatë vitit 2014 është marrë në konsideratë çmimi i ofrimit të shërbimit që ka rezultuar nga përpunimi i të dhënave të administruara gjatë fazës së inspektimit.
15. Gjatë procedurës së hetimit janë monitoruar të gjitha domain-et (faqet zyrtare) të hoteleve nën hetim, pasi sipas ankimesit ndërmarrjet e përmendura përdorin në mënyrë abuzive dhe të paautorizuar emrin tregtar dhe markën tregtare të regjistruar "Hotel Tirana". Nga monitorimi rezulton se përveç hoteleve "Sky Hotel", "Hotel Rogner" dhe "Hotel Diplomat", të gjithë hotelet e tjera përdorin fjalën "tirana" si pjesë përbërëse të adresës së tyre të internetit, duke krijuar kështu konfuzion gjatë kërkimit në internet nga klientët për rezervimet online.
16. Pas vlerësimit të gjithë dokumentacionit të administruar gjatë procedurave të inspektimit të realizuara në ndërmarrjet nën hetim si dhe nga analiza e sjelljes të këtyre ndërmarrjeve, rezulton se nuk janë gjetur evidencë direkte ose indirekte të bashkëpunimit midis ndërmarrjeve që ushtrojnë veprimtari në tregun objekt hetimi. Pra, nuk jemi në kushtet e shkëlqës së mundshme të nenit 4 të ligjit Nr. 9121, datë 28.07.2003 "Për mbrojtjen e konkurrencës".

## **PËR KËTO ARSYE:**

Komisioni i Konkurrencës, në mbështetje të nenit 24, shkronja d) dhe nenit 69 të Ligjit Nr. 9121, datë 28.07.2003 “Për mbrojtjen e konkurrencës”, i ndryshuar dhe nenit 12 dhe nenit 21, pika 4 të Rregullores së “Për funksionimin e Autoritetit të Konkurrencës”, me propozim të Sekretariatit,

## **V E N D O S I:**

- I. Mbyllet e procedurës së hetimit paraprak në tregun e shërbimeve të hotelerisë, pasi nuk evidentohen shenja të kufizimit të konkurrencës.
- II. T’i rekomandojë AKEP diversifikimin e domaineve të hoteleve për të mundësuar një informacion simetrik për klientët që bëjnë rezervimin online dhe për të shmangur mbivendosjet që shkaktohen nga ngjashmëritë e domain-eve.
- III. Ngarkohet Sekretari i Përgjithshëm për komunikimin e këtij vendimi ndërmarrjeve nën hetim.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

## **KOMISIONI I KONKURRENCËS**

**Servete Gruda**

( \_\_\_\_\_ )

**Zv.Kryetar**

**Koço Broka**

( \_\_\_\_\_ )

**Anëtar**

**Iva Zajmi**

( \_\_\_\_\_ )

**Anëtar**

**Eduard YPI**

( \_\_\_\_\_ )

**Anëtar**

**Lindita MILO (LATI)**

\_\_\_\_\_

**K R Y E T A R**